



**GOVERNO DO ESTADO  
RIO GRANDE DO SUL**

SECRETARIA DA SAÚDE

**CENTRO ESTADUAL DE VIGILÂNCIA SAÚDE  
VIGILÂNCIA AMBIENTAL EM SAÚDE**

Ofício 008/12-DVAS/CEVS

Porto Alegre, 9 de abril de 2012

Prezado Senhor,

Estamos encaminhando, em anexo, o *Relatório do Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População residente na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici – Candiota/RS*, referente ao Termo de Cooperação Técnica nº 13/2007.

Seguem também cópias dos requerimentos formais que solicitam aos municípios beneficiados pelo Termo Aditivo nº 59 ao TCT nº. 013/2007 informações de saúde da população para a execução do Programa de acompanhamento da situação de saúde da população na área de influência direta e indireta na Usina Termelétrica Presidente Médici (UTPME).

Atenciosamente,

Salzano Barreto  
Chefe da DVAS/CEVS

De acordo

Celso Bitencourt dos Anjos  
Diretor

**Laura Londero Cruz**  
Diretora Substituta CEVS/SES/RS  
ID 1609084/01

**Ilmo Sr. José Hilton Cardoso**  
**Chefe do DTA/CGTEE**  
Rua 7 de Setembro, 539  
Porto Alegre



**SECRETARIA DA SAÚDE DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
CENTRO ESTADUAL DE VIGILÂNCIA EM SAÚDE  
DIVISÃO DE VIGILÂNCIA EM SAÚDE AMBIENTAL  
NÚCLEO DE VIGILÂNCIA DOS RISCOS E AGRAVOS AMBIENTAIS NÃO  
BIOLÓGICOS**

**Relatório do Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População residente na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici – Candiota/RS.**

O presente relatório refere-se ao Termo de Cooperação Técnica N°. 13/2007 celebrado entre a CGTEE e a SES.

Foram analisados os dados de saúde disponibilizados pelas Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Pinheiro Machado e Pedras Altas juntamente com os dados de monitoramento da Qualidade do Ar fornecidos pela CGTEE. Os dados considerados são obtidos nas Unidades de Saúde dos referidos municípios, exceto em Aceguá que foram obtidos no Hospital Colônia Nova. Os pacientes atendidos são residentes nos municípios da região carbonífera.

Período de análises:

Candiota – Março de 2010 a Janeiro de 2012.

Bagé – Janeiro a Dezembro de 2012.

Herval – Outubro de 2011 a Janeiro de 2012.

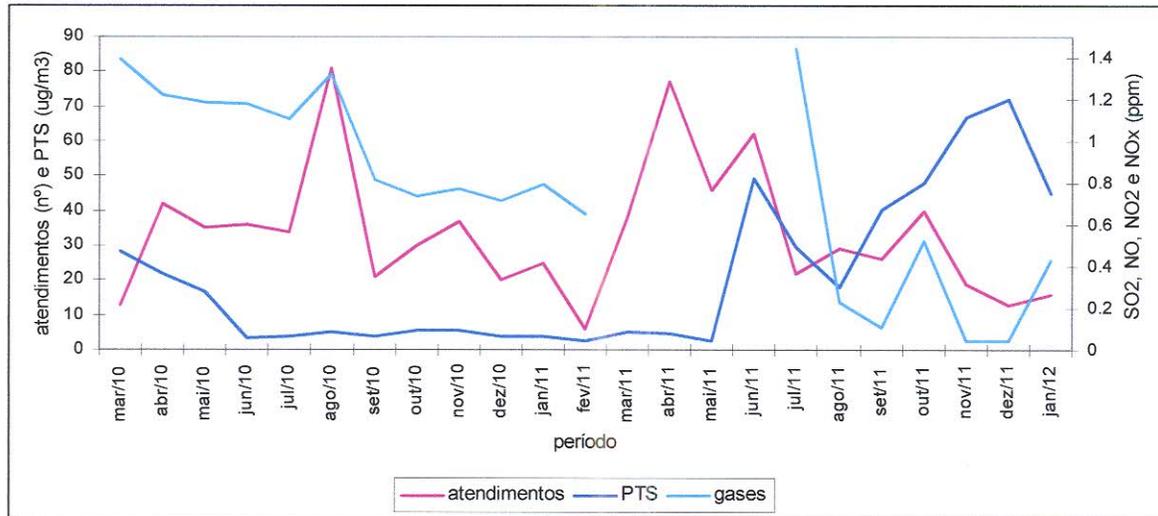
Aceguá – Outubro de 2011 a Janeiro de 2012.

Pinheiro Machado – Janeiro a Maio de 2011.

Pedras Altas – Fevereiro a Maio de 2011.

## Análise gráfica

Figura 1. Comparativo entre o número de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTS e a média diária do total de partículas poluentes (SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NOx), Candiota, mar/2010 a jan/2012.



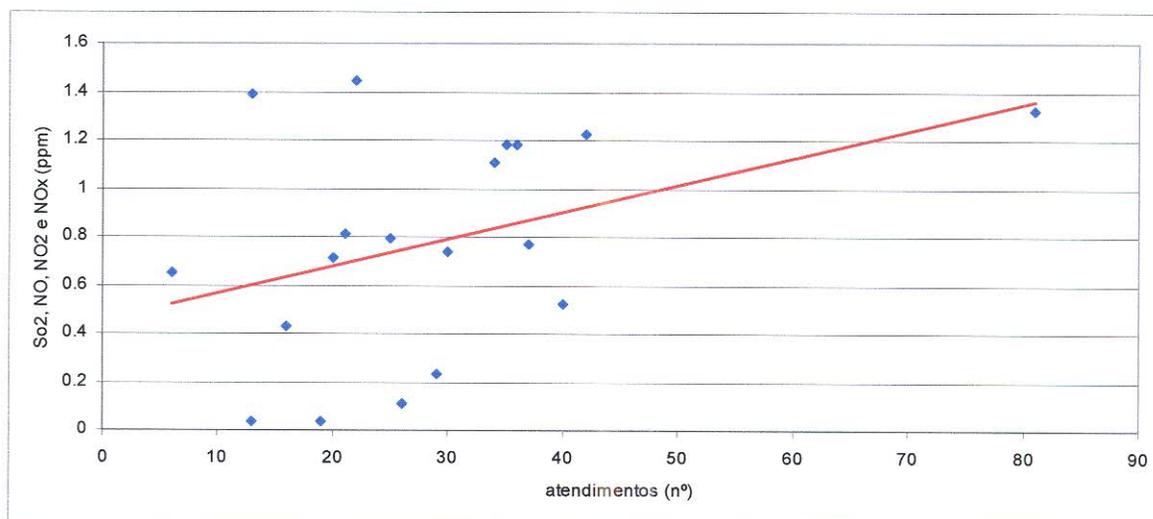
\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Obs.: os dados ambientais de mar/10 a set/11 são da estação Aeroporto e de out/11 a jan/12 as estação Candiota.

Fonte dos dados brutos: dados epidemiológicos - SMS de Candiota e os dados ambientais - CGTEE

O gráfico da figura 1 aponta que em alguns períodos há coincidência do aumento de poluentes (SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NOx), com o nº de atendimentos de crianças menores de 5 anos. Ou seja, enquanto um aumenta o outro também aumenta. Isto ocorre em agosto de 2010, junho e outubro de 2011 onde ocorre outro pico nos valores dos poluentes e o aumento nos atendimentos.

Figura 2. Gráfico de dispersão do nº mensal de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\* e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, Candiota, mar/2010 a jan/2012.



\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

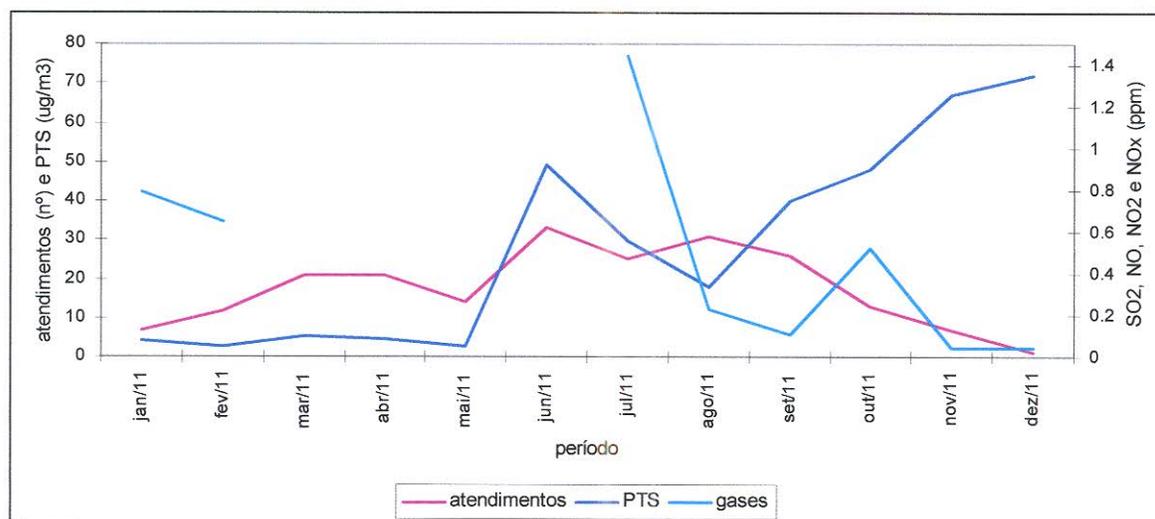
Obs.: os dados ambientais de mar/10 a set/11 são da estação Aeroporto e de out/11 a jan/12 as estação Candiota.

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Candiota e os dados ambientais - CGTEE

R=0,39

A figura 2 apresenta uma correlação fraca, muito embora exista um registro extremo de atendimentos (80), o que pode ser desconsiderado nesta análise, portanto a reta em vermelho não está representando uma correlação positiva fidedigna. Este gráfico não apresenta evidências de correlação entre atendimentos e partículas de poluentes em Candiota.

Figura 3. Comparativo entre o número de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTS e a média diária do total de partículas poluentes (SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>), Bagé, jan a dez/2011.



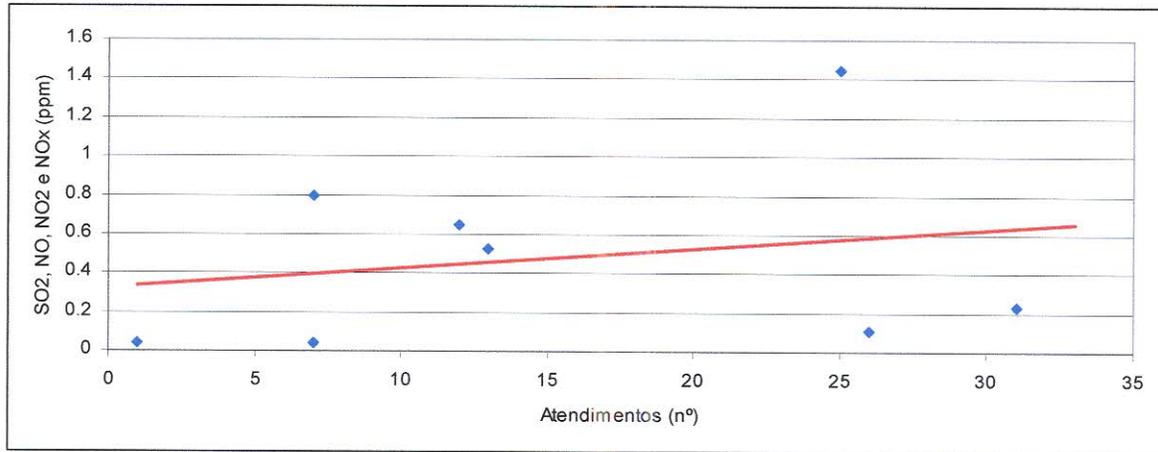
\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Obs.: os dados ambientais de jan a set/11 são da estação Aeroporto e de out a dez/11 da estação Candiota.

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Bagé e os dados ambientais - CGTEE

Neste gráfico da figura 3 observa-se que os níveis de partículas totais em suspensão apresentam um pico em Jun/11 que coincide com a maior alta do nº de atendimentos. Porém, nos meses entre agosto e dezembro de 2011, enquanto as partículas poluentes apresentam um crescimento acentuado, o número de atendimentos cai em Bagé.

Figura 4. Gráfico de dispersão do nº mensal de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\* e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, Bagé, jan a dez/2011.



\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

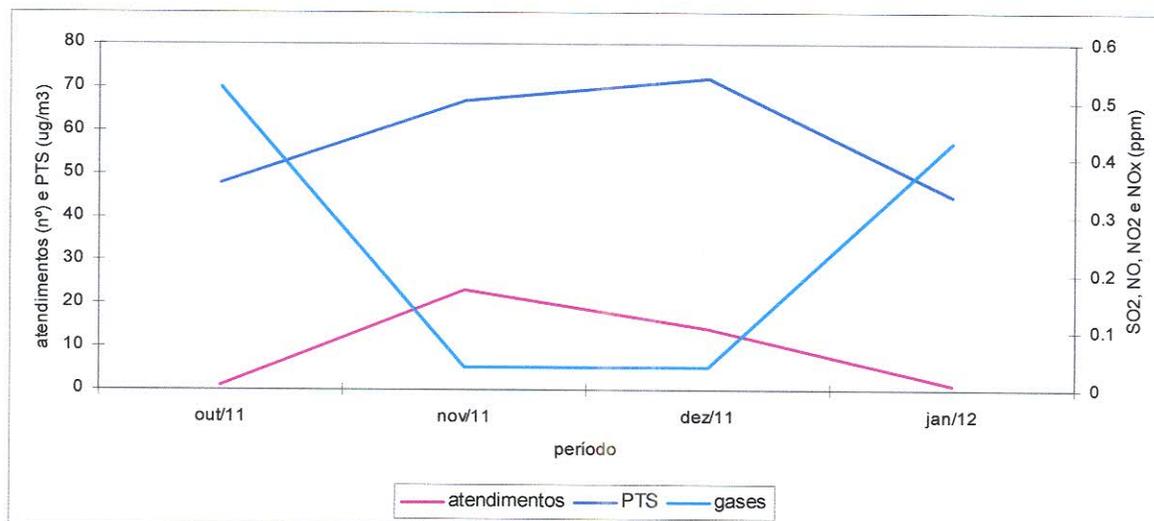
Obs.: os dados ambientais de jan a set/11 são da estação Aeroporto e de out a dez/11 da estação Candiota.

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Bagé e os dados ambientais - CGTEE

R= 0,22

A figura 4 representa o cruzamento entre as variáveis atendimento e partículas poluentes em Bagé. A correlação, embora seja positiva, é de fraca intensidade, não sendo significativa.

Figura 5. Comparativo entre o número de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTs (estação Aeroporto) e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, na estação Candiota, Herval, out/2011 a jan/2012

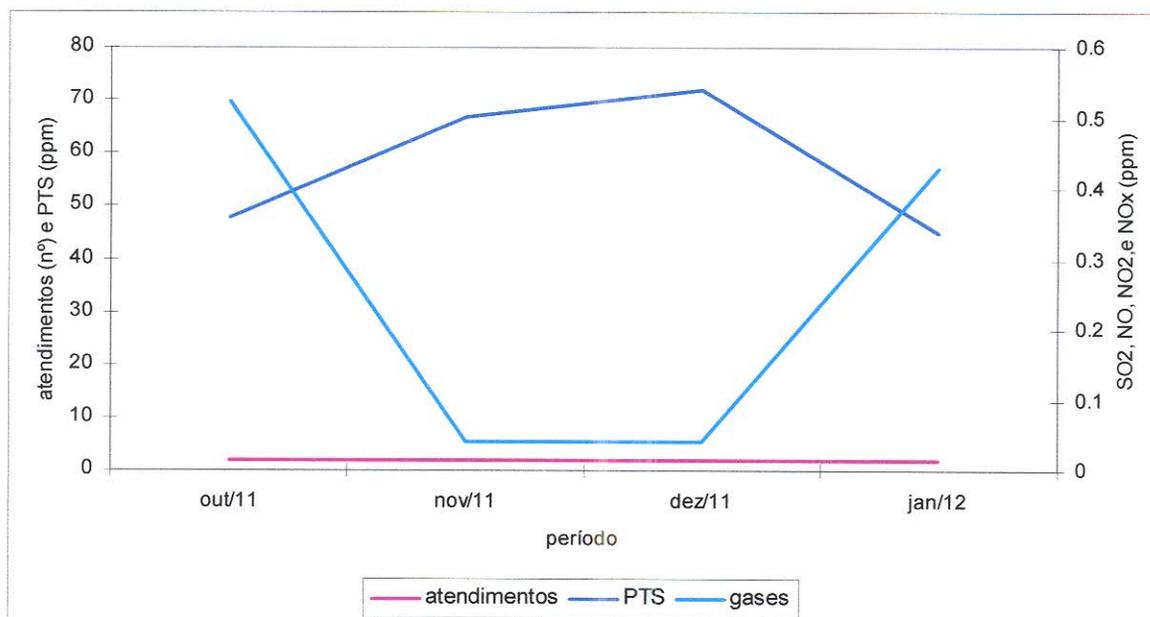


\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Herval e os dados ambientais - CGTEE

Na figura 5, observa-se um comportamento muito parecido entre a variável número de atendimentos e a variável PTS, em todo o período, no município de Herval, apresentando crescimentos e quedas coincidentes. Já em relação às variáveis SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, a relação foi inversa, quando ocorreram quedas verificou-se aumento do número de consultas em menores de 5 anos.

Figura 6. Comparativo entre o número de internações em menores de 5 anos, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTS (estação Aeroporto) e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, na estação Candiota, Aceguá, out/2011 a jan/2012.

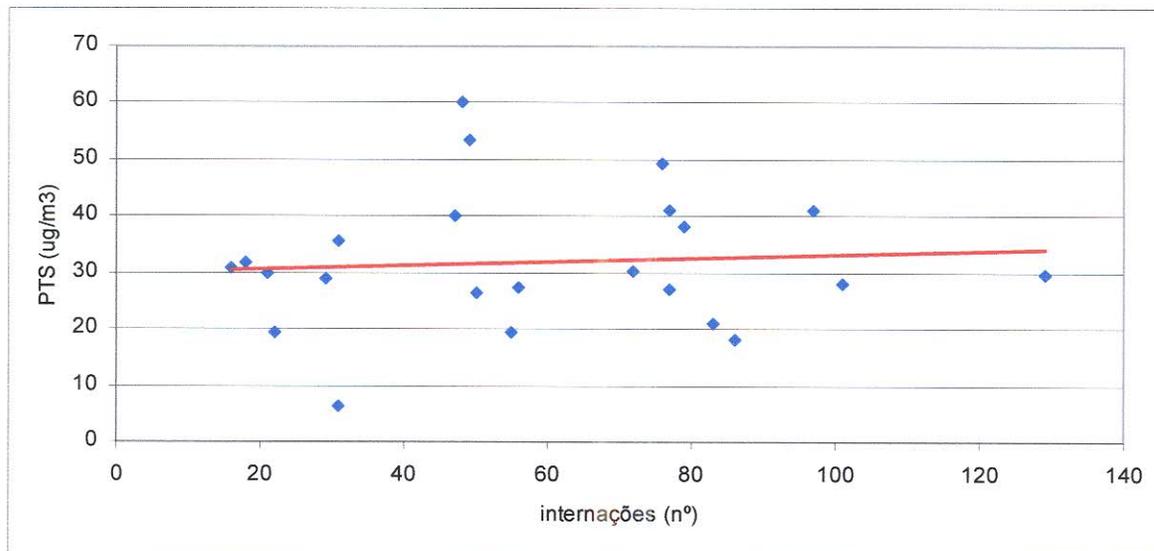


\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Aceguá e os dados ambientais - CGTEE

A figura 6 representa um número reduzido de atendimentos no Hospital Colônia Nova de Aceguá, no período analisado. Diante disso e da falta de outras informações climáticas, não é possível fazer uma análise mais precisa, com possibilidades de sugerir ou não a relação entre os contaminantes atmosféricos e o adoecimento no município.

Figura 7 - Gráfico de dispersão do número mensal de internações hospitalares por local de residência em menores de 5 anos, por doenças do aparelho respiratório (cap. J do CID 10) e a média mensal de PTS, dos municípios da região Carbonífera (Aceguá, Bagé, Candiota, Herval, Hulha Negra, Pedras Altas e Pinheiro Machado) estação aeroporto, mar/2010 a dez/2011.

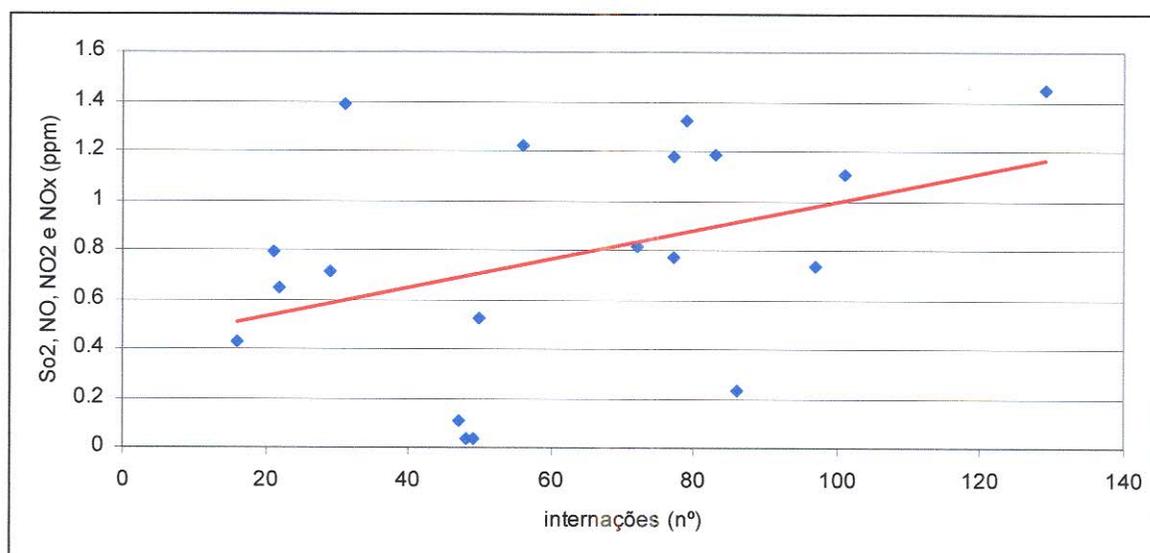


Fonte dos dados epidemiológicos - DATASUS e os dados ambientais - CGTEE

R= 0,07

O gráfico de dispersão da figura 7 não apresenta correlação significativa entre as variáveis internações hospitalares por doenças respiratórias e PTS, A correlação positiva de 0,07 é considerada muito fraca ou quase nula. Portanto não é possível concluir que nos municípios da região carbonífera existam mais internações hospitalares devido ao aumento dos índices de PTS.

Figura 8. Gráfico de dispersão do número mensal de internações hospitalares por local de residência em menores de 5 anos, por doenças do aparelho respiratório (cap. J do CID 10) e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, dos municípios da região Carbonífera (Aceguá, Bagé, Candiota, Herval, Hulha Negra, Pedras Altas e Pinheiro Machado) mar/2010 a dez/2011.



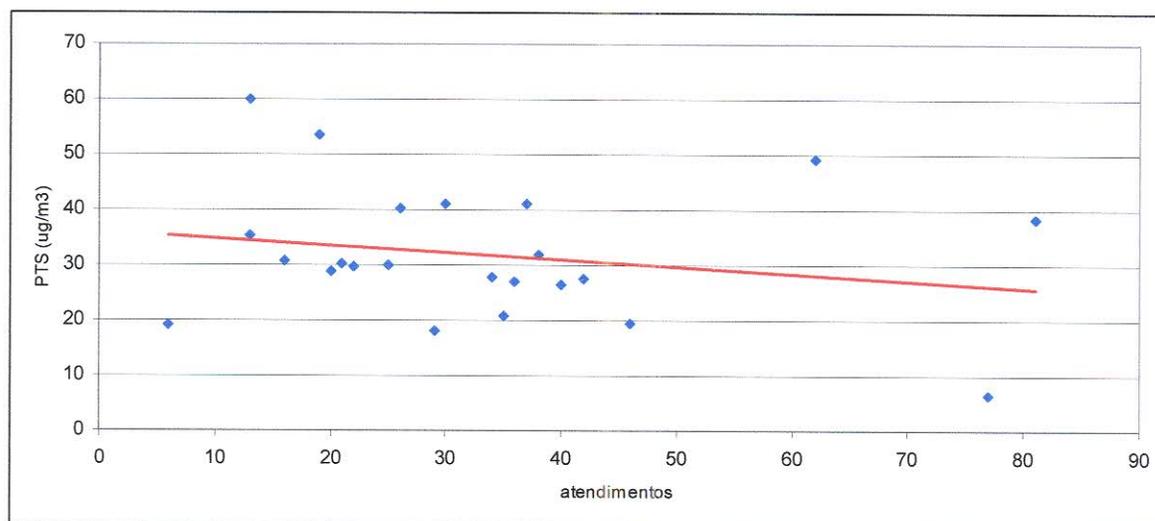
Obs.: os dados ambientais de mar/10 a fev/11 e jun a set/2011 são da estação Aeroporto e de out/11 a jan/12 da estação Candiota. Não há dados ambientais de mar a jun/2011.

Fonte dos dados epidemiológicos - DATASUS e os dados ambientais - CGTEE

R=0,39

De acordo com a figura 8 o número de internações por doenças do aparelho respiratório da Região Carbonífera tem correlação positiva e fraca em relação ao aumento dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, no período analisado.

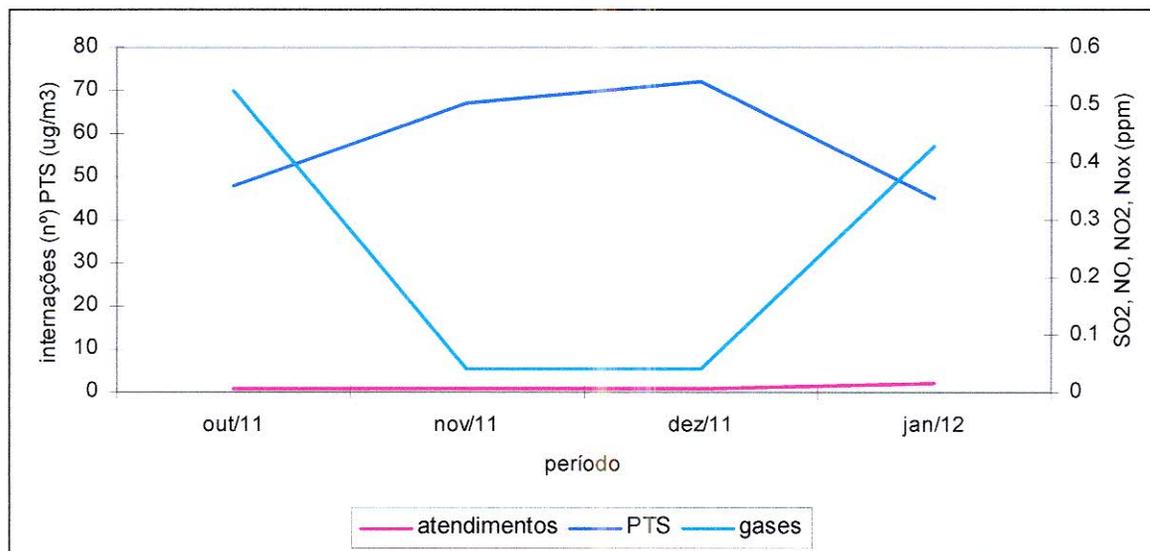
Figura 9. Gráfico de dispersão do número mensal de atendimentos em menores de 5 anos, nas UBS, por algumas doenças respiratórias\* e a média diária de PTS, na estação Aeroporto, Candiota, jan/2010 a jan/2012.



$$R = - 0.2$$

Na figura 9 o valor de R, embora negativo, por ser próximo de zero não evidencia correlação entre o nº de atendimentos em crianças menores de 5 anos, e PTS no período registrado e analisado .

Figura 10. Comparativo entre o número de internações em maiores de 60 anos, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTs e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NOx, na estação Candiota, Aceguá, out/2011 a jan/2012.

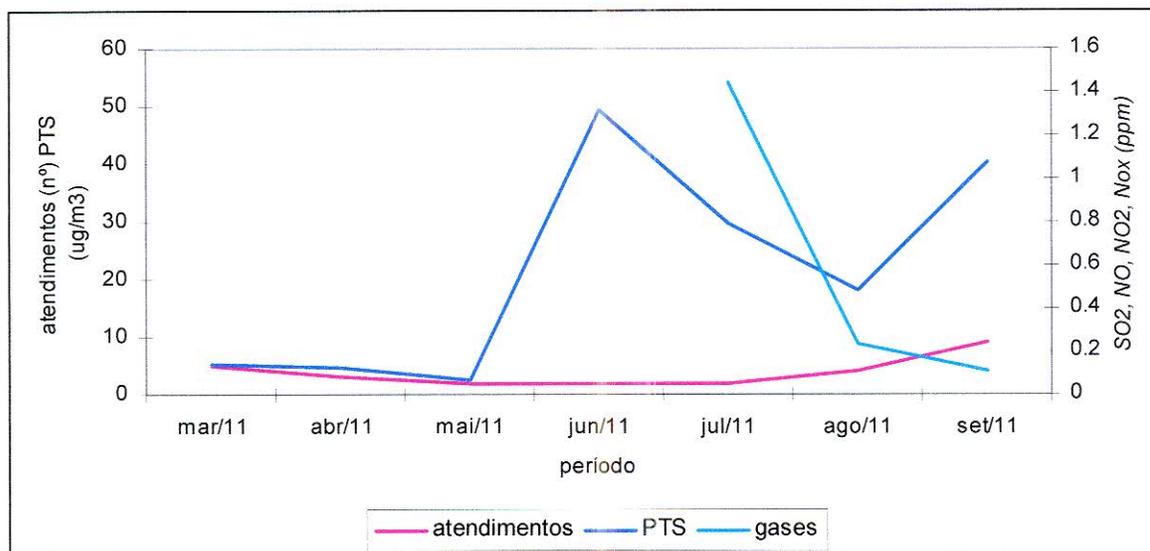


\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Aceguá e os dados ambientais - CGTEE

A variável PTS na Figura 10 apresenta pequenos aumentos em novembro e em dezembro de 2011, mas não é acompanhada por aumentos nos atendimentos por doenças respiratórias em maiores de 60 anos em Candiota e Aceguá.

Figura 11. Comparativo entre o número de atendimentos em maiores de 60 anos, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTS e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, Bagé, mar a set/2011



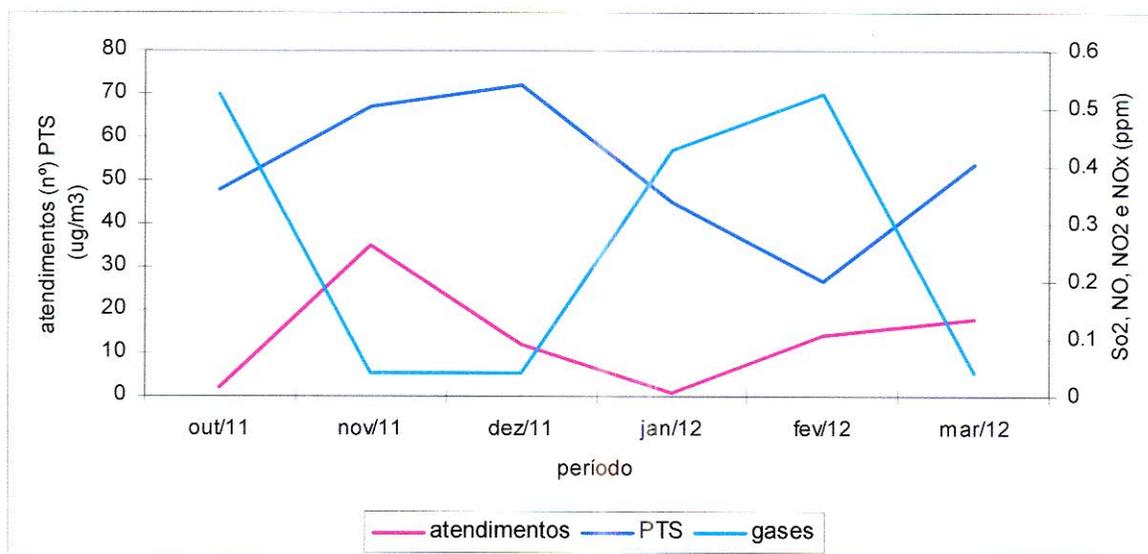
- Rinite, asma, bronquite e IVAS

Obs.: os dados de PTS são da estação Aeroporto e os dados poluentes gasosos de mar/10 a fev/11 e jun a set/2011 são da estação Aeroporto e de out/11 a jan/12 da estação Candiota, sendo que não há dados de mar a jun/2011.

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Bagé e os dados ambientais - CGTEE

O pico do índice de PTS que ocorreu em junho de 2011 em Bagé não é acompanhado por um aumento no número de atendimentos em maiores de 60 anos por doenças respiratórias. Contudo, quando se observa um aumento nos atendimentos em setembro de 2011 também se observa o mesmo aumento nos índices de PTS. (Figura 11)

Figura 12. Comparativo entre o número de atendimentos em maiores de 60 anos, por algumas doenças respiratórias\*, a média diária dos índices de PTS (estação Aeroporto) e a média diária de cada mês do total de partículas dos poluentes SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub>, na estação Candiota, Herval, out/2011 a mar/2012



\* Rinite, asma, bronquite e IVAS

Fonte dos dados epidemiológicos - SMS de Herval e os dados ambientais - CGTEE

Na figura 12 observa-se que existe um comportamento semelhante entre a emissão de particulados (PTS) e o nº de atendimentos em maiores de 60 anos em Herval, no período considerado. Quando uma das variáveis aumenta ou diminui a outra também se comporta desta forma. Já as variáveis SO<sub>2</sub>, NO, NO<sub>2</sub> e NO<sub>x</sub> tem um comportamento oposto às outras variáveis, ou seja, enquanto uma cresce a outra diminui.

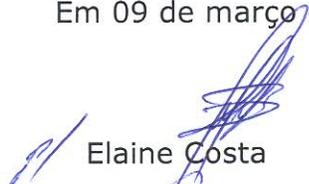
## Considerações Finais:

Embora algumas figuras tenham apresentado indicativos gráficos de relação entre o número de atendimento por doenças respiratórias e os índices de PTS, os coeficientes de correlação de Pearson não apresentaram valores próximos de 1, pelo contrário, foram todos próximos de zero. Portanto, não é possível afirmar que exista correlação positiva ou negativa e que os índices de PTS quando aumentam levem a população a buscar atendimento médico por sintomas respiratórios. Devemos considerar que a falta de informações contínuas dificulta a análise adequada e as respostas podem não ser fidedignas.

Com as informações disponibilizadas não foi possível afirmar que exista correlação entre os agravos respiratórios e emissão de poluentes, todavia é necessário aumentar a sensibilidade e qualidade dos registros de saúde e informações relativas às emissões de poluentes.

Esta análise, no entanto, fica comprometida devido à qualidade dos dados e pelo curto período de tempo dos registros, bem como a falta de informações climáticas. Além disso, os sintomas respiratórios podem se manifestar por diversas causas são multifatoriais e podem agregar novos vieses nesta análise.

Em 09 de março de 2012.

  
Elaine Costa

VIGIAR – 14ª CRS/ SES

  
Luciana Shen

NASS/CEVS/SES

  
Vanda Garibotti

VIGISOLO/CEVS/SES

  
Liane Farinon

Liane Farinon

VIGIAR- DVAS/CEVS/SES

  
Myrian Thereza Ventura Corrêa

VIGIPEQ – DVAS/CEVS/SES



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS – UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

Atenciosamente,

CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
LUIZ CARLOS FOLADOR  
Prefeito Municipal  
CANDIOTA

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS - UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

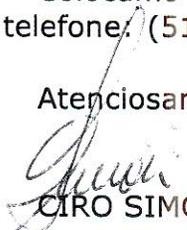
Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone. (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

Atenciosamente,

  
CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
LUIS EDUARDO COLOMBO DOS SANTOS  
Prefeito Municipal  
BAGÉ/RS

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS – UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

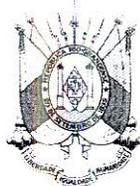
Atenciosamente,

CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
ILDO ROBERTO LEMOS SALLABERRY  
Prefeito Municipal  
HERVAL/RS

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS – UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

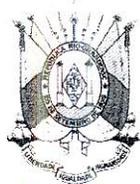
Atenciosamente,

CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
GERHARD MARTENS  
Prefeito Municipal  
ACEGUÁ/RS

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS - UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

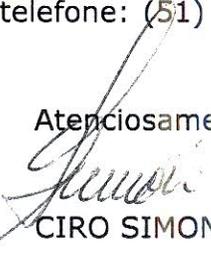
Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

Atenciosamente,

  
CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
LUIZ FERNANDO DE AVILA LEIVAS  
Prefeito Municipal  
PINHEIRO MACHADO/RS

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS - UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

Atenciosamente,

GIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
GABRIEL DE LELLIS JUNIOR  
Prefeito Municipal  
PEDRAS ALTAS/RS

C/C Secretários Municipais de Saúde



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
SECRETARIA DA SAÚDE

OF. CIRC. GAB. SES nº 01/2012

Porto Alegre, 24 de fevereiro de 2012.

Senhor Prefeito:

Comunicamos a Vossa Senhoria que o Termo de Cooperação Técnica nº. 013/2007 firmado entre o Estado do Rio Grande do Sul, por intermédio da Secretaria da Saúde com a Companhia de Geração Térmica de Energia Elétrica, requer atenção para alguns prazos e esclarecimentos.

A referida Cooperação Técnica consiste em dar continuidade ao Programa de Acompanhamento da Situação de Saúde da População na área de influência direta e indireta da Usina Termelétrica Presidente Médici.

As informações a serem coletadas são as constantes na FICHA DE COLETA DE DADOS - UNIDADES SENTINELA 2011, documento em anexo, para crianças menores de 5 anos e adultos maiores de 60, atendidos nas Unidades de Saúde.

Considerando que a SES/RS emitirá relatórios em 05/04/2012 para a CGTEE, as informações coletadas nos últimos seis meses pelas Secretarias Municipais de Saúde deverão chegar, no máximo, até o dia 29 de março para [elaine-costa@saude.rs.gov.br](mailto:elaine-costa@saude.rs.gov.br) e [liane-farinon@saude.rs.gov.br](mailto:liane-farinon@saude.rs.gov.br)

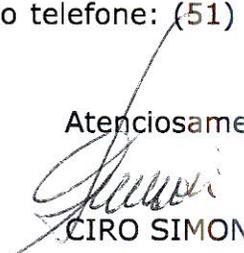
Caso o município encontre dificuldade para a obtenção das informações da totalidade da ficha, destacamos que as informações mínimas referem-se à sintomatologia de dispnéia, sibilos e tosse e os diagnósticos de Asma, Bronquite e IRA, em crianças menores de cinco anos e idosos (maiores ou iguais a 60 anos).

Ressaltamos que a colaboração das Secretarias Municipais de Saúde de Candiota, Bagé, Aceguá, Hulha Negra, Pinheiro Machado, Pedras Altas e Herval no repasse da referida demanda é condição essencial para o cumprimento do Termo de Ajustamento de Conduta celebrado entre IBAMA, MME, MMA e AGU, no qual a CGTEE se comprometeu a apresentar relatórios semestrais com base nos indicadores primários de saúde, conforme o TCT nº. 013/2007.

O cumprimento do TAC permitirá que a Usina continue realizando suas atividades na região de Candiota.

Colocamo-nos à disposição para maiores esclarecimentos através do telefone: (51) 3901-1081 com Liane Farinon ou Myrian Corrêa.

Atenciosamente,

  
CIRO SIMONI

Secretário de Estado da Saúde

Exmo. Sr.  
CARLOS RENATO TEIXEIRA MACHADO  
Prefeito Municipal  
HULHA NEGRA/RS  
C/C Secretários Municipais de Saúde